Zeitschrift: Suisse magazine = Swiss magazine
Herausgeber: Suisse magazine
Band: - (2012)
Heft: 275-276

Buchbesprechung: Lu pour vous
Autor: David, Juliette

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

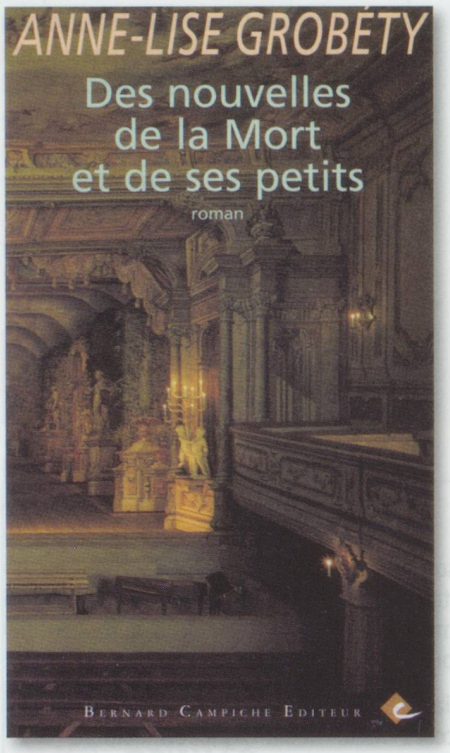
Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LU POUR VOUS

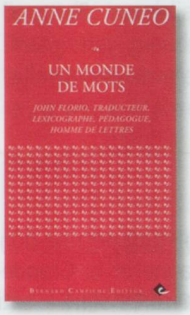
par Juliette David



Des Nouvelles de la mort et de ses petits
Anne-Lise Grobéty
Éditions Bernard Campiche

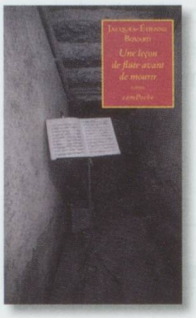
Toute l'histoire des « Mémoires intestines d'Islo Pers, fils du Grand humeur du Roi, qui succéda à son père de manière éphémère » se développe, se modifie, s'accélère ou se termine au gré des titres de chapitres qui sont à eux seuls tout un programme de vie : Dehiscence, Efflorescence, Turgescence, Effervescence, Semence.
L'auteur qui, pour une fois, parle à la première personne d'un personnage masculin, nous régale d'une langue à résonance ancienne (on se croirait presque au dix-huitième siècle) truffée de mots d'une préciosité délicate. Et il en faut, pour aborder cette cour où trône sa Minjesté flanqué d'un Grand humeur chargé de surveiller ses excréments et d'y déceler quelque crainte de maladie ou d'empoisonnement.
La charge est transmissible et Islo Pers étudie à contre-cœur les prémices de ses futures fonctions jusqu'au jour où il passera de « l'humorité à l'humorosité » en découvrant qu'il existait une autre vie que celle de la cour. Et là, il se mettra à une « pénitence d'encrier » pour la fin de ses mémoires.
Cette sorte de légende scatologique est très surprenante et il y rôde une espèce de vengeance contre certains aspects de la nature humaine, traités avec une jubilation pleine d'ironie et de cruauté.

Un Monde de mots
Anne Cuneo
Éditions Bernard Campiche



John Florio est né en 1553 en Angleterre. Son père, Michelangelo Florio, prédicateur, s'y est réfugié après avoir fui les prisons italiennes de l'inquisition. La reine Marie réintroduisant le catholicisme dès son avènement, les protestants sont persécutés et la famille Florio, expulsée, se replie à Strasbourg et de là à Soglio, dans les Grisons où Michelangelo sera pasteur.
Après ses études à Tübigen, John Florio, aidé par les relations de son père, s'installe en Angleterre où il passera le reste de sa vie.
S'il est peu connu de nos jours, ce « traducteur, lexicographe, pédagogue, homme de lettres » a pourtant été un précurseur aussi bien dans le domaine des traductions (il fut le premier à traduire en anglais Les Essais de Montaigne et le Décaméron de Boccace) que dans celui du dictionnaire où pour la première fois, il eut l'idée d'y inclure des termes de langage courant, spécifiques aux métiers de l'époque.
Il imagina aussi, pour les leçons d'italien qu'il donnait aux enfants de la noblesse (et quelquefois à leurs parents !), une méthode où la conversation rendait l'apprentissage plus aisé.
En nous racontant la vie de cet homme exceptionnel, perpétuellement hanté par le désir de publier les différentes éditions de son dictionnaire, ses relations avec la noblesse anglaise, l'auteur nous offre un panorama passionnant de la société du seizième siècle anglais. Le style est aisé, la lecture facile et jamais ennuyeuse. Un succès !

Une Leçon de flûte avant de mourir
Jacques-Etienne Bovard
Éditions camPoche



C'est une histoire ordinaire : une maison délabrée promise à la démolition, un vieux musicien que l'arthrose empêche de jouer, des locataires âgés qu'une concierge, mégère pas apprivoisée, tyrannise et l'arrivée dans ce monde bien clos, d'un jeune étudiant.
Mais au-delà du portrait de « l'Helvétique maniaque dans toute son horreur », des mesquineries quotidiennes passant de la querelle de voisinage au drame, l'auteur dépeint avec une fine psychologie et un humour sous-jacent la difficulté des relations humaines, où les acteurs sont face à face et pourtant séparés par des montagnes d'incompréhension.
Et c'est grâce à la musique, toujours présente en filigrane, que « tout cela aura enfin eu un sens ».

Évasion à perpétuité
Thierry Luterbacher
Éditions Bernard Campiche

Il y a vingt ans qu'Émile Typhon, le voleur aux évasions multiples, est mort, bizarrement suicidé dans sa prison. Mais tout le village fait de petites gens englués de rites et de monotonie, se souvient. Il reste, bien cachée sous les strates de l'existence, la mémoire d'un ciel de liberté qu'il leur a appris, des mots avec lesquels il expliquait qu'il valait mieux « être que paraître », que « la vie est une fête, un jeu permanent où il faut désapprendre les règles inculquées dès notre naissance qui disent que la soumission, la souffrance et la culpabilité sont inhérentes à l'existence ». Son œuvre accomplie, Émile est parti vers un destin qu'il

a choisi, comme s'il n'avait plus rien à faire dans ce monde.
« Une main invisible tournait la manivelle du temps » et l'auteur nous conte, dans un style à la fois sobre et riche, agrémenté de quelques helvétismes bien choisis, quelles traces Émile a laissées dans ce pays un peu trop propre et bien rangé.

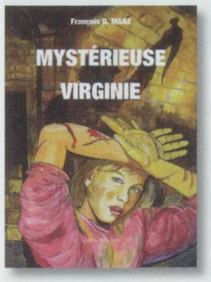
Léa

Gilbert Pingeon
Éditions d'autre part

Deux êtres se sont rencontrés par hasard. Elle, Léa, a fui la domination de ses frères en Algérie, s'est mariée en Suisse et après quatre ans et deux enfants, est en train de divorcer. Lui, Maximilien dit Max, fils de boutiquiers, jouit d'une oisiveté aisée après des années d'activité politique. Cela pourrait être une aventure, peut-être même un avenir. Mais il y a un monde d'incompréhension entre eux et toutes les initiatives de Max finiront par tourner à la catastrophe.
On suit avec intérêt les fantasmes de Max, ses vains efforts pour attendrir une femme égoïste et instable. Deux mondes se côtoient mais comme souvent dans la vie, il n'y a pas de passerelle.
L'histoire se passe au bord du lac de Neuchâtel, ce qui nous vaut de belles descriptions de la région.

Mystérieuse Virginie

François D. Manz
Éditions Bénévent



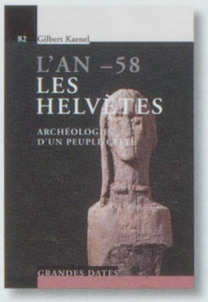
Voilà un récit où foisonnent les petits détails. L'intrigue en elle-même, très manichéenne, utilise une série étonnante de hasards qui tombent au bon moment pour parfaire l'histoire dont le déroulement, bien que prévisible, nous laisse quelque peu sceptiques.
Quelques illustrations, de l'auteur lui-même, parsèment agréablement le texte.

Grandes Dates

C'est le nom de la nouvelle série lancée par la collection « Le Savoir suisse ».
Voici les trois premiers ouvrages de cette série conçue par Bertil Galland.

L'an -58 : Les Helvètes – Archéologie d'un peuple celte

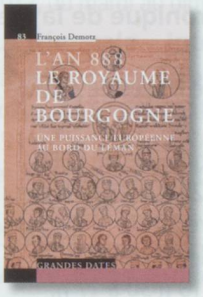
Gilbert Kaenel



Jules César, après sa victoire de Bibracte sur les Helvètes en migration, en 58 av. J.-C., donna de ce peuple venu du plateau suisse une description précise et célèbre. Gilbert Kaenel, archéologue et grand connaisseur des Celtes, accomplit le tour de force, en un ouvrage concis, de confronter cette vision écrite à un inventaire concret des principales fouilles accomplies en Suisse concernant les Helvètes au cours des deux derniers siècles précédant notre ère. Pour nous permettre d'entrevoir leurs activités et leur destinée, parole est donc donnée à des ponts, villes fortifiées, établissements ruraux, sépultures, dépôts d'armes, rares sculptures, outils, monnaies et restes humains, depuis les découvertes de La Tène, qui pour toute l'Europe donna son nom au Second Age du fer, jusqu'aux excavations récentes et stupéfiantes des fosses à sacrifices du Mormont.

L'an 888 : Le Royaume de Bourgogne – Une puissance européenne au bord du Léman

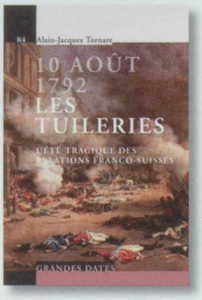
François Demotz



En 888, Rodolphe Ier, porteur d'une tradition carolingienne aux vues larges, se fit couronner à St-Maurice. Ainsi naquit le Royaume de Bourgogne – assez obscur dans la mémoire des Suisses. François Demotz, historien français, apporte ici un éclairage remarquable sur cette puissance européenne des bords du Léman, comparable aux royaumes de Francie et d'Italie, qui dura plus d'un siècle et demi, s'étendit du Rhin à la Provence et se rapprocha peu à peu de la Germanie. La dynastie des Rodolphiens s'enracina entre Alpes et Jura. Forte de ses liens continentaux, elle contrôla les cols, accueillit le pape ou des empereurs dont la proximité fut facilitée par les reines Berthe et Adelaïde, femmes influentes d'Occident et liées aux abbés de Cluny. Nous découvrons une Suisse occidentale fidèle au souvenir de l'ancienne Burgondie qui évolue, par des institutions et pratiques originales, vers le temps des seigneuries.

10 août 1792 : Les Tuileries – L'été tragique des relations franco-suisses

Alain-Jacques Tornare



Le 10 août 1792, avec le massacre d'un régiment de Gardes suisses dans le palais des Tuileries, en plein Paris, nous assistons à l'effondrement de la monarchie française, mais aussi, par contre-coup et du côté des Alpes, à l'ébranlement final de l'Ancien Régime dans les cantons suisses, incapables de déterminer une politique commune. Heure par heure, et face à tous les milieux impliqués dans la Révolution, nous observons le rôle crucial joué par la présence, traditionnelle et admise selon de vieux traités, des troupes helvétiques en France. Mais celles-ci se découvrent soudain les dernières garantes de l'ordre public, soumises à des commandements confus. Les Suisses sont devenus un symbole, une force-clé, lorsque tout paraît s'effondrer. Des groupes avides de changement aspirent à un acte spectaculaire. Il sera sanglant. Longue est l'histoire des relations franco-suisses. Ce livre nous fascine en distinguant minutieusement le vrai du faux lors de cette journée des plus tragiques.